

## What's new in SDL Trados Studio 2019



## SDL\* Trados Studio

**New experience. Better results.**

SDL Trados Studio, the industry's most popular CAT tool, has evolved to bring you a brand new experience.

Designed with user experience at its core, Studio 2019 transforms how new users get up and running, helps experienced users make the most of the powerful features, ensures new levels of productivity for the whole translation team and helps in delivering unrivalled quality in your translations.

## Experience clear guidance on-demand

From the moment you open Studio 2019, you are guided through each area with tips, tricks and tutorial videos showing you how to create and manage projects, use the translation editor, and get the most out of your translation assets.

The translation industry is always under time pressure – so the sooner you can get up and running, the better. If you are an LSP or Corporation, you can also feel confident that with Studio 2019, your translation team or new external resources will get going as soon as possible.

As your journey with Studio continues, you can build your confidence with new features and discover more functionality with continuous tips which can be accessed from inside Studio at any time, providing additional support to intermediate and advanced users. So you can spend less time learning and more time translating.

 See this brand new guidance in action

## Experience instant access to everything

Studio 2019 delivers a simpler, quicker route to find features or get you to settings in a fraction of the time with our new **'Tell Me'** technology.

You can now tell Studio exactly what you need to know: simply type in a word or phrase, and Studio intelligently suggests commands, options and settings that you might want to access. For example, typing 'translation memory' gives you suggestions such as: creating a new translation memory, options for translation memory search, and translation memory project settings. Clicking on a suggestion takes you directly there – giving you instant access to whatever you need.

With 700 commands and 1300 settings Studio is a powerful tool, so whether you are new to Studio or an experienced user, instant access to any part of the software saves you time navigating through menus and settings by eliminating those navigation clicks. And you might even find something useful that you didn't know was there!

 See Tell Me in action

With knowledge at your fingertips, there's no need to leave Studio to find information. Now you can learn how to be productive quickly and master Studio's powerful features easily and at your own pace.

## MultiTerm 2019

### Fine details, consistent translations

Using correct terminology is crucial to ensuring high quality, consistent translations. The host of finer user enhancements in MultiTerm 2019 makes working with terminology more intuitive, easier and faster, in order to ensure those quality standards.

You can now enjoy increased visibility with the brand new option to show term history and the ability to view all term entries with infinite scrolling.

Let MultiTerm 2019 take the worry away: with the review screen you can now be confident that the correct terminology is used and the quality of your translations remains high.

We know that project managers are constantly busy, so are always looking for ways to reduce administration, time and effort. The new flexible project wizard means creating a project is now up to 32% faster,\* so you will save time on every project.

## File type support

We are committed to continually improving our file type support and enable working with more unusual file types in Studio. Brand new support for the Microsoft Visio file type is available with Studio 2019, and other file formats have been updated to match the latest third-party releases, such as Adobe FrameMaker 2019.

## Experience effortless project management

Localization projects are getting more frequent, and with shorter deadlines. Studio 2019 offers new ways to tackle these challenges with:

- One step project creation
- Improved navigation
- Simple project updates

### Redesigned project wizard

The new project creation wizard in Studio 2019 allows you to create a project quickly and effortlessly in one easy step, saving time and effort. As long as you have a project template, everything you need is included in this single step, greatly reducing the number of clicks needed to get your project created!

For more complex or unique projects, the further steps are mapped out, so you can see at a glance exactly where you are and what's already been configured. You can click on the steps in the 'metro map' to easily skip to the settings you need, reducing the clicks needed and saving you time creating your project.

### Pain-free project updates

With Studio 2019 it is possible to quickly add a new file to an existing project and perform the same batch tasks as you did during project creation in one simple step using the **'Quick Add Files'** function. Alternatively, you can **'Add Files and Run Custom Batch Tasks'** to select and perform a different batch task sequence.

Updating specific files is also now a quick and less manual process, and the clicks have been greatly reduced to make this up to 82% faster!\* You simply select the new file and Studio does all of the matching and processing in the background for you to update the file whilst preserving what has already been translated.



 See the new project management in action



\*Under SDL test conditions

## Experience high quality assured

Quality in translation remains paramount despite the pressure on deadlines and cost. Studio 2019 continues to deliver improved support to help you maintain high standards in your translations.

### Enhanced quality checks

Languages each have their individual quirks, so often it doesn't make sense to fix global settings for all language pairs in a project. Studio 2019 introduces the option to customize settings for each language, increasing your flexibility and control over quality assurance (QA) checks. So you can efficiently handle language-specific aspects such as punctuation, numbers and regular expressions, fine-tuning settings to ensure more accurate QA check results and high quality translations in all languages.

When you run a QA check in Studio 2019, the source and target segment are now included in the report, so you can see at a glance exactly where each error occurs. This context speeds up the understanding of what and why there is an error, and you can easily click on it to go directly to the segment in question and correct it straight away.

See these QA features in action

### Improved translation memory (TM) management

With Studio 2019, you have more control over the Translation Memories Editor: you can now view up to 1000 translation units per page, navigate to a specific page or directly to the last page of a TM, meaning it's quicker and easier to sort through your TMs, change and update translations. So keeping your most prized assets up to date with the latest, most accurate translations is a less time-consuming task, and you can be sure they will contribute to high quality translations.

See the new TM management in action

Simple ways to assure higher quality translations and keep your TMs in the best possible condition saves you time and ensure you can achieve the quality you need with confidence and control.

### Need more information?

For freelance translators:

[sdltrados.com/translator/trados2019](https://sdltrados.com/translator/trados2019)

For translation agencies:

[sdltrados.com/lsp/trados2019](https://sdltrados.com/lsp/trados2019)

For corporations:

[sdl.com/trados2019](https://sdl.com/trados2019)